

EUROPAWOCHE 2024

# Kennen Sie Albanien

Herzliche

# Einladung

an alle in und außerhalb  
der Universität, die mehr über  
Albanien wissen möchten!



[www.europaeum.de](http://www.europaeum.de)



Universität Regensburg  
Europaeum. Ost-West-Zentrum

 @ur\_Europawoche

13  
05

### SCHNUPPERKURS ALBANISCH

🕒 17–18 Uhr 📍 Universität Regensburg, Raum PT 1.0.5

*Ledio Hala*, der Albanisch-Lektor der Universität Regensburg, freut sich, Ihnen ein wenig Albanisch beizubringen!

13  
05

### FILMABEND Albanischer Spielfilm

„Ein Licht zwischen den Wolken“ (2018)

🕒 19 Uhr 📍 Kinos im Andreasstadel

Mit großer Poesie wird die Geschichte vom Zusammenleben der Religionen in einem abgelegenen albanischen Bergdorf erzählt. Regisseur *Robert Budina* ist nach dem Film per Video zugeschaltet und freut sich auf ein interessantes Filmgespräch.

14  
05

### ERÖFFNUNG DER EUROPAWOCHE

🕒 12 Uhr 📍 Oberes Foyer der Zentralbibliothek, Universität Regensburg

u. a. mit Grußworten der albanischen Botschafterin in Deutschland, I.E. *Adia Sakiqi*, und der Staatsministerin für öffentliche Verwaltung und Korruptionsbekämpfung, *Adea Pirdeni*

Anschließend

14  
–  
31  
05

### FOTOAUSSTELLUNG „Albanian Scapes“

Die Fotokünstlerin *Alketa Misja* ist bei der Vernissage persönlich anwesend und stellt ihre Bilder vor.

Die Ausstellung ist bis zum 31. Mai im Oberen Foyer der Zentralbibliothek zugänglich.

14  
05

### PODIUMSGESPRÄCH

„Albaniens EU-Beitritt: Versprechen und Hindernisse“

🕒 17 Uhr 📍 Oberes Foyer der Zentralbibliothek, Universität Regensburg

2009 hat Albanien seinen Beitrittsantrag eingereicht. Nach zahlreichen Hürden begannen im Jahr 2022 letztendlich die Beitrittsverhandlungen.

Doch warum zieht sich der Prozess des EU-Beitritts so lange hin, wo doch Albanien so proeuropäisch ist, wie kaum ein anderes Land? Unsere Podiumsgäste haben sich intensiv mit dieser Frage beschäftigt:

*Adia Sakiqi*, Botschafterin Albanien in Deutschland

*Adea Pirdeni*, Staatsministerin für öffentliche Verwaltung und Korruptionsbekämpfung

*Konrad Clewing*, Leibniz-Institut für Ost- und Südosteuropaforschung, Regensburg

*Robert Pichler*, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien

*Ger Duijzings*, Institut für Geschichte, Universität Regensburg  
[Moderation]

15  
05

### LITERARISCHER ABEND

#### und fotografische Erkundung Albanien

🕒 19 Uhr 📍 Evangelisches Bildungswerk Regensburg e. V.

*Florian Kienzle* begeistert seit vielen Jahren das Publikum mit seinen Texten und Übersetzungen aus dem Albanischen. *Robert Pichler* stellt mit seinem brandneuen Fotobuch „Kioske“ aufschlussreiche albanische Lebenswelten vor. Lassen Sie sich überraschen!

16  
05

### LESUNG Regensburg liest Albanien

🕒 19 Uhr 📍 Lesehalle der Stadtbücherei, Haidplatz 8, Regensburg

Fünf bekannte Regensburger Persönlichkeiten – *Inge Faes*, *Maria Lang*, *Christiane Tomasi*, *Walter Koschmal* und *Rick Prokein* – werden an diesem Abend Ausschnitte aus albanischer Prosa, Lyrik und Epik sowie Märchen vortragen. Tauchen Sie mit unseren Gästen ein in die faszinierende Literaturszene dieses Landes!

17  
05

### FÜR KINDER Albanische Märchenstunde

🕒 14 Uhr 📍 Kinderbücherei, Haidplatz 8, Regensburg

Gemeinsam mit einer Märchenleserin tragen Studierende der Universität Regensburg ein bekanntes albanisches Märchen abwechselnd in Deutsch und ihrer Muttersprache vor und erzählen von Ihrem Heimatland Albanien. Im Anschluss wird zum Märchen gebastelt. Wir freuen uns auf euch!

17  
05

### VORTRAG Sprache und Identität: Ein Streifzug durch die Geschichte und Dialekte der albanischen Sprache

🕒 19 Uhr via Zoom (Link siehe [www.europaeum.de](http://www.europaeum.de))

Die Albanologin *Ena Kristo* gibt spannende Einblicke in die Besonderheiten der albanischen Sprache. So besitzt das Albanische durch den Admirativ eine eigene Form, um Überraschung und Verwunderung auszudrücken.

13  
-  
17  
05

### KULINARISCHE UMRAHMUNG Die Mensa kocht Albanisch

📍 Mensa der Universität Regensburg

Die Mensa wird Sie während der gesamten Europawoche in der Mittagszeit mit köstlichen albanischen Gerichten verwöhnen. Guten Appetit!

16  
-  
26  
06

### FÜR STUDIERENDE Exkursion nach Albanien

Thema: Naturschutzgebiete, die Allmende und Tourismus in Südalbanien

Albanien erlebt derzeit zwei unterschiedliche Prozesse, die auf interessante Weise zusammenkommen: die Entleerung von Dörfern und ländlichen Gemeinden infolge der massiven Abwanderung und das schnelle Wachstum einer Tourismusindustrie aufgrund der Naturschönheiten des Landes. Anmeldung über SPUR.

## Kontakt

Europaeum. Ost-West-Zentrum der Universität Regensburg

*Lisa Unger-Fischer M.A.*

Geschäftsführung

Telefon: 0941-943-3896

Mail: [lisa.unger@europaeum.uni-regensburg.de](mailto:lisa.unger@europaeum.uni-regensburg.de)



[www.europaeum.de](http://www.europaeum.de)



@ur\_Europawoche

## Kooperationspartner

REGENSBURGER UNIVERSITÄTS  
**STIFTUNG**  
PRO ARTE

REGENSBURGER UNIVERSITÄTS  
**STIFTUNG**  
HANS VIELBERTH



Bayerische  
Staatskanzlei



STUDENTENWERK  
NIEDERBAYERN/OBERPFALZ



Botschaft der Republik Albanien  
in der Bundesrepublik Deutschland